



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

EICHDienst

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

SERVIZIO METRICO



Öffentliche Tankstellen gemäß Art. 10, 2. Absatz, des Ministerialdekretes 07.12.2006 / Distributori stradali di cui all'art. 10, comma 2, del D.M. 07.12.2006

Eichtarife für die periodische Eichung von Messanlagen

Tariffe metrice per la verifica periodica di sistemi di misura

gültig ab 01.01.2009

in vigore dal 01.01.2009

Größe der Tankstelle – grandezza del distributore	Pauschalbetrag pro Jahr – importo forfettario per anno	
	1 Überprüfung pro Jahr 1 verifica per anno (*)	≥ 2 Überprüfungen pro Jahr ≥ 2 verifiche per anno (*)
Öffentliche Tankstellen mit < 6 Messgeräten Distributori stradali con < 6 strumenti	105,00 € + MwSt./IVA	140,00 € + MwSt./IVA
Öffentliche Tankstellen mit 6 bis 12 Messgeräten Distributori stradali con 6 a 12 strumenti	140,00 € + MwSt./IVA	175,00 € + MwSt./IVA
Öffentliche Tankstellen mit 13 bis 18 Messgeräten Distributori stradali con 13 a 18 strumenti	370,00 € + MwSt./IVA	405,00 € + MwSt./IVA
Öffentliche Tankstellen mit > 18 Messgeräten Distributori stradali con > 18 strumenti	555,00 € + MwSt./IVA	590,00 € + MwSt./IVA
Öffentliche Tankstellen längs der Autobahn gelegen Distributori stradali situati lungo autostrade	1.050,00 € + MwSt./IVA	1.050,00 € + MwSt./IVA

(*) Überprüfung = Lokalaugenschein; verifica = sopralluogo

Als Messgeräte zählen: Zapfhahn, Prepay (self), Postpay (Computer) / Per strumento s'intende: pistola di erogazione, prepay (self), postpay (computer)

Im Sinne der Ministerialrichtlinie vom 14.03.2013 unterliegen Prepay (self) und Postpay (Computer) ab 11.04.2013 nicht mehr der periodischen Eichpflicht und werden daher für die Bestimmung der Tarifkategorie nicht mehr berücksichtigt. Ebenfalls nicht mehr berücksichtigt werden ab 29.03.2013 alle installierten Messanlagen/Zusatzgeräte konform laut Richtlinie 2004/22/EG ("M.I.D."), da die periodische Eichung derselben gemäß Ministerialdekret 18.01.2011, Nr. 32, nicht mehr in den Zuständigkeitsbereich der Handelskammern fallen.

Ai sensi della direttiva ministeriale 14.03.2013 il prepay (self) ed il postpay (computer) a partire dal 11.04.2013 sono esonerati dall'obbligo della verifica periodica e non vengono dunque considerati nella determinazione della categoria di tariffa. Inoltre non vengono considerati dal 29.03.2013 gli erogatori/apparecchiature ausiliarie conformi alla direttiva 2004/22/CE ("M.I.D.") in quanto la verifica periodica di tali strumenti non è più di competenza delle CCIAA ai sensi del D.M. 18.01.2011, n. 32.